

## Zmluva o dielo a licenčná zmluva č. 03-12-2024

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a ust. § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi:

<b>Objednávateľ:</b>	<b>Verejné prístavy, a. s.</b>
sídlo:	Prístavná 10, 821 09 Bratislava
IČO:	36 856 541
DIČ:	2022534008
IČ DPH:	SK2022534008
zápis:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 4395/B
konajúci:	Mgr. Matej Danóci, jediný člen predstavenstva
bankové spojenie:	VÚB, a.s.
IBAN:	SK61 0200 0000 0024 1616 8551
kontaktná osoba:	Ing. Matej Kerestúr
telefónne číslo:	[REDACTED]
e-mail:	[REDACTED]

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

<b>Zhotoviteľ:</b>	<b>Metropolitný inštitút Bratislavy</b>
sídlo:	Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO:	52 324 940
DIČ:	2120982490
IČ DPH:	SK2120982490
v zastúpení:	Dipl.-Ing. Petra Marko
bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
IBAN:	SK28 7500 0000 0001 2585 6363
kontaktná osoba:	Daniel Tomko
telefónne číslo:	[REDACTED]
e-mail:	[REDACTED]

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spolu len „**zmluvné strany**“ a jednotlivito aj ako „**zmluvná strana**“)

### Preambula

1. Táto Zmluva sa uzatvára v súlade s verejným obstarávaním v súlade § 9 ods. 9 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktoré uskutočnil objednávateľ ako obstarávateľ za účelom realizácie predmetu zákazky: Vízia dotknutého územia – Zimného prístavu.

2. Objednávateľ je vlastníkom súboru pozemkov a stavieb v oblasti Bratislavského Zimného prístavu, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Ružinov, m.č. Bratislava-Ružinov, okres Bratislava II, vyznačených na mape, ktorá tvorí **Prílohu č. 1** tejto Zmluvy (Vízia dotknutého územia – Zimného prístavu ďalej len „**Dotknuté územie**“).
3. Dotknuté územie predstavuje rozsiahlu plochu v súčasnosti využívanú ako nákladný prístav vo vymedzenom území verejného prístavu a v lukratívnej časti mesta, s veľkým potenciálom pre rozvoj. Súčasná podoba a využitie Dotknutého územia nie sú vhodné z pohľadu plnenia činností, na vykonávanie ktorých bol Objednávateľ založený, ani z pohľadu vykonávania ostatných predmetov podnikania Objednávateľa. V prípade presunu prekládkových aktivít do bazéna Pálenisko dôjde k uvoľneniu rozsiahlych plôch v atraktívnej časti mesta s priamym prístupom k vodnej ceste Dunaja respektíve k akvátoriu severného a južného bazénu. Nezanedbateľnou výhodou lokality je aj pomerne rozsiahla dopravná infraštruktúra, ktorá je však do značnej miery zastaraná a opotrebovaná. Iba časť brehov v severnom a južnom bazéne tvoria kolmé prekládkové hrany a skladovacie priestory nevyhovujúce súčasným požiadavkám logistiky. Vzhľadom na vysoký vek infraštruktúry Dotknutého územia, zachovanie prekládkových aktivít by si vyžiadalo vysoké investície do modernizácie. Z uvedených dôvodov je potrebná transformácia Dotknutého územia prostredníctvom jeho komplexnej obnovy.
4. Zhotoviteľ má vzhľadom na jeho predmet činnosti možnosti a schopnosti pripraviť komplexnú víziu rozvoja Dotknutého územia a súvisiace, resp. nadväzujúce činnosti v rozsahu, v akom to určuje táto Zmluva.
5. Vzhľadom na potreby Objednávateľa a možnosti a schopnosti Zhotoviteľa uzatvárajú zmluvné strany túto Zmluvu.

## **Článok 1**

### **Predmet Zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vybraných práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s dielom podľa tejto Zmluvy, najmä, nie však výlučne, zhotovenie a odovzdanie diela podľa tejto Zmluvy, poskytnutie služieb súvisiacich so zhotovovaním diela podľa tejto Zmluvy, udelenie licencií podľa tejto Zmluvy a zaplatenie ceny za dielo podľa tejto Zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať a odovzdať Objednávateľovi dielo, ktorým je **Vízia rozvoja Dotknutého územia**, pozostávajúca z nasledovných častí:
  - a) **prieskumy a rozbory;**
  - b) **územná štúdia ako podklad pre zladenie záujmov v území;**
  - c) **koordinácia stakeholderov, participatívny proces zlad'ovania záujmov v území;**
  - d) **konceptia rozvoja územia – vízia;**

(ďalej spolu alebo jednotlivo len „**Dielo**“). Podrobná špecifikácia Diela je obsiahnutá v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

## **Článok 2**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Medzi základné povinnosti Zhotoviteľa patrí jeho záväzok zhotoviť pre Objednávateľa Dielo, resp. jeho príslušnú časť podľa článku 1 tejto Zmluvy, v termínoch uvedených v čl. 3 tejto Zmluvy, poskytnúť služby spojené s vykonávaním Diela, odovzdať Dielo Objednávateľovi a udeliť Objednávateľovi licenciu na používanie Diela podľa článku 8

- tejto Zmluvy. Zhotoviteľ je povinný plniť si svoje zmluvné povinnosti s odbornou starostlivosťou.
2. Objednávateľ sa zaväzuje riadne zhotovené Dielo od Zhotoviteľa prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú cenu za dielo podľa článku 4 tejto Zmluvy.
  3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi všetky informácie a dokumenty, potrebné na zhotovenie Diela, resp. jeho časti, bez zbytočného odkladu po podpise tejto Zmluvy, najneskôr však po doručení písomnej výzvy na zahájenie prác v zmysle čl. 3 ods. 1 tejto Zmluvy na príslušnú časť Diela.
  4. Závaznou podmienkou pre riadne zhotovenie Diela, ktorá podmieňuje jeho prevzatie Objednávateľom, je aj dodržanie podmienok plnenia povinností Zhotoviteľa vyplývajúcich z písomných pokynov Objednávateľa udelených Zhotoviteľovi po uzatvorení tejto Zmluvy vzťahujúcich sa k Dielu (najmä k upresneniu podmienok zhotovenia Diela a jeho špecifikácii), pričom Zhotoviteľ vyhlasuje, že takéto písomné pokyny Objednávateľa udelené Zhotoviteľovi po uzatvorení tejto Zmluvy budú pre Zhotoviteľa rovnako záväzné ako dojednania tejto Zmluvy a zaväzuje sa ich v celom rozsahu dodržiavať.
  5. Zhotoviteľ je povinný odovzdať Dielo najmä vo forme, variantoch, počte vyhotovení a vo formáte podľa požiadaviek na spracovanie dokumentácie uvedených v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, prípadne podľa ďalších pokynov Objednávateľa.

### Článok 3 Termíny plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ je oprávnený a povinný začať vykonávať jednotlivé časti Diela podľa čl. 1 ods. 2 písm. a) až d) tejto Zmluvy až po doručení písomnej výzvy na zahájenie prác zo strany Objednávateľa. Kým Objednávateľ výzvu na zahájenie prác vo vzťahu k určitej časti Diela nedoručí, Zhotoviteľ nie je oprávnený vykonávať príslušnú časť Diela a Objednávateľ v takomto prípade nie je povinný takúto časť Diela prevziať, ani za vykonanie takejto časti Diela zaplatiť Zhotoviteľovi zodpovedajúcu časť ceny za dielo podľa tejto Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený, podľa svojej úvahy, nezadať (nedoručiť písomnú výzvu na zahájenie prác) Zhotoviteľovi vykonanie Diela alebo ktorejkoľvek jeho časti (s rešpektom k časovej a logickej postupnosti vykonávania Diela). V prípade, ak Objednávateľ nedoručí Zhotoviteľovi písomnú výzvu na zahájenie prác do 12 mesiacov od účinnosti tejto Zmluvy, alebo od prevzatia ostatnej časti Diela, je ktorákoľvek zo Zmluvných strán oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že riadne a včas zhotoví a odovzdá Dielo Objednávateľovi v nasledovných termínoch:
  - a) časť Diela v zmysle čl. 1 ods. 2 písm. a) tejto Zmluvy **do 4 mesiacov** odo dňa písomnej výzvy (napr. list, e-mail) Objednávateľa;
  - b) časť Diela v zmysle čl. 1 ods. 2 písm. b) tejto Zmluvy **do 4 mesiacov** odo dňa písomnej výzvy (napr. list, e-mail) Objednávateľa;
  - c) časť Diela v zmysle čl. 1 ods. 2 písm. c) tejto Zmluvy **do 4 mesiacov** odo dňa písomnej výzvy (napr. list, e-mail) Objednávateľa;
  - d) časť Diela v zmysle čl. 1 ods. 2 písm. d) tejto Zmluvy **do 6 mesiacov** odo dňa písomnej výzvy (napr. list, e-mail) Objednávateľa.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že zahájenie prác na časti Diela v zmysle čl. 1 ods. 2 písm. c) a písm. d) tejto Zmluvy závisí od riadneho a včasného zhotovenia a odovzdania predchádzajúcich častí Diela. Objednávateľ je však oprávnený, podľa svojho uváženia,

- vyzvať Zhotoviteľa na zahájenie prác na uvedených častiach Diela aj pred odovzdaním prvých dvoch častí Diela.
4. Dňom odovzdania Diela alebo jeho časti do sídla Objednávateľa sa začína preberacie konanie. Počas preberacieho konania je Objednávateľ povinný skontrolovať Dielo. Účelom preberacieho konania je zistiť, či je Dielo vyhotovené bez väd a/alebo nedorobkov. Na tento účel doručí Zhotoviteľ Objednávateľovi Dielo v elektronickom vyhotovení.
  5. V prípade, ak Objednávateľ počas preberacieho konania zistí, že Dielo alebo jeho časť vykazuje vady, nie je povinný Dielo alebo jeho časť prevziať a je oprávnený oznámiť Zhotoviteľovi bezodkladne, najneskôr však v dobe 20 pracovných dní od začatia preberacieho konania skutočnosti, že Dielo alebo jeho časť vykazujú vady a nedorobky, v opačnom prípade, ak sa Objednávateľ v uvedenej dobe počas preberacieho konania nevyjadrí, má sa za to, že Dielo nemá žiadne vady a nedorobky, tým nie sú dotknuté nároky Objednávateľa podľa článku 7 tejto Zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje oznámené vady a nedorobky odstrániť v dobe 30 pracovných dní odo dňa ich oznámenia, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. O odstránení väd a nedorobkov zmluvné strany spíšu „zápis o odstránení väd a nedorobkov“, v ktorom Zhotoviteľ potvrdí Objednávateľovi odstránenie identifikovaných väd a nedorobkov.
  6. V prípade, ak Objednávateľ počas preberacieho konania zistí, že Dielo alebo jeho časť nevykazujú vady alebo vady uvedené v „zápise o odstránení väd a nedorobkov“ boli skutočne odstránené, a Dielo už nemá iné vady, písomne vyzve Zhotoviteľa na dodanie kompletných, zmluvne dohodnutých, počtov vyhotovení Diela a jeho častí, a to ku dňu podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami. Zhotoviteľ zároveň vyhotoví preberací protokol, ktorý bude obsahovať zoznam odovzdanej dokumentácie a dátum odovzdania, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie protokolu.
  7. Preberacie konanie je skončené dňom podpísania preberacieho protokolu Objednávateľom a Zhotoviteľom alebo osobami poverenými Objednávateľom a Zhotoviteľom, ktorý je zároveň dňom odovzdania Diela alebo jeho časti Zhotoviteľom Objednávateľovi. Preberací protokol sa vyhotoví pre každú časť Diela zvlášť.
  8. Prevzatím Diela alebo jeho časti prechádza na Objednávateľa vlastnícke právo k Dielu alebo jeho časti.
  9. V prípade omeškania Zhotoviteľa s plnením jeho povinností z dôvodu prekážok vis maior, predlžujú sa termíny plnenia podľa ods. 2 tohto článku Zmluvy o dobu existencie prekážky vis maior. Za prekážky vis maior nemožno v žiadnom prípade považovať práceneschopnosť, dovolenky a inú absenciu zamestnancov Zhotoviteľa. O vzniku a zániku prekážky vis maior je Zhotoviteľ povinný bezodkladne upovedomiť Objednávateľa a túto tiež primeraným spôsobom preukázať.
  10. Dodržanie termínov plnenia podľa ods. 2 tohto článku tejto Zmluvy je závislé od riadnej a včasnej súčinnosti zmluvných strán dohodnutej v tejto Zmluve. Po dobu omeškania pri poskytnutí súčinnosti jednej zmluvnej strany nie je v omeškaní v plnení záväzku druhá zmluvná strana, za predpokladu, ak je takáto súčinnosť pre plnenie záväzku druhou zmluvnou stranou nevyhnutná.

#### **Článok 4** **Cena za dielo**

1. Odmena za zhotovenie Diela v rozsahu podľa článku 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Cena za dielo**“) je stanovená v zmysle ust. § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v súlade s vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, a je konečná a záväzná. Cena za dielo je uvedená v eurách a sú do nej

premietnuté len ekonomicky oprávnené náklady a primeraný zisk a obsahuje všetky náklady Zhotoviteľa na zhotovenie Diela. Cenu za dielo je možné navýšiť len na základe dohody oboch zmluvných strán písomným dodatkom k tejto Zmluve.

2. Celková Cena za dielo predstavuje 375 000,00 EUR (slovom: tristosedemdesiatpäťtisíc eur) bez DPH. K Cene za Dielo bude pripočítaná daň z pridanej hodnoty (DPH) podľa aktuálne účinných právnych predpisov.
3. Cena za dielo za jednotlivé časti Diela podľa článku 1 ods. 2 tejto Zmluvy bola Zmluvnými stranami dohodnutá nasledovne:

a) Cena za dielo podľa čl. 1 ods. 2 písm. a) Zmluvy (20% Ceny za dielo):

cena bez DPH: 75 000,00 EUR

b) Cena za dielo podľa čl. 1 ods. 2 písm. b) Zmluvy (25% Ceny za dielo):

cena bez DPH: 93 750,00 EUR

c) Cena za dielo podľa čl. 1 ods. 2 písm. c) Zmluvy (10% Ceny za dielo):

cena bez DPH: 37 500,00 EUR

d) Cena za dielo podľa čl. 1 ods. 2 písm. d) Zmluvy (45% Ceny za dielo):

cena bez DPH: 168 750,00 EUR.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ neposkytuje zálohové platby, preddavky a ani platby vopred.
5. Akékoľvek zmeny Ceny za dielo, okrem zmien vyplývajúcich zo zmeny daňových právnych predpisov, musia byť predmetom písomného dodatku k tejto Zmluve.
6. Okrem dohodnutej Ceny za dielo nemá Zhotoviteľ nárok na náhradu akýchkoľvek ďalších nákladov, pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak.

## **Článok 5** **Platobné podmienky**

1. Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi Cenu za dielo alebo jej príslušnú časť za riadne odovzdané Dielo alebo jeho príslušnú časť podľa článku 1 ods. 2 písm. a) až d) tejto Zmluvy na základe faktúr vystavených Zhotoviteľom. Podkladom pre vystavenie faktúr bude preberací protokol podpísaný zmluvnými stranami v súlade s čl. 3 ods. 6 tejto Zmluvy, ktorý bude prílohou faktúry.
2. Zhotoviteľ vystaví a doručí Objednávateľovi faktúry za každú vykonanú a dodanú časť Diela vo formáte pdf na email [faktury@vpas.sk](mailto:faktury@vpas.sk), a to vždy najneskôr do 15 dní odo dňa podpísania preberacieho protokolu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa ich preukázateľného doručenia Objednávateľovi.
4. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa platných právnych predpisov, nebude obsahovať dohodnuté prílohy, alebo ak bude inak odporovať dojednaniam zmluvných strán, je Objednávateľ oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na doplnenie a/alebo opravenie s písomnými výhradami. Nová lehota splatnosti začne plynúť preukázateľným dorúčením doplnenej a/alebo opravenej faktúry Objednávateľovi.

## **Článok 6**

### **Vzájomné spolupôsobenie a záväzky zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ sa počas trvania tejto Zmluvy zaväzuje dodržiavať všetky platné všeobecne záväzné právne predpisy, všeobecne záväzné nariadenia, STN platné v dobe trvania tejto Zmluvy a iné technické normy a predpisy platné na území Slovenskej republiky súvisiace so zhotovením Diela.
2. Zhotoviteľ sa pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy zaväzuje postupovať s odbornou starostlivosťou. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy hájiť záujmy Objednávateľa podľa svojich najlepších znalostí a schopností.
3. Zhotoviteľ sa pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy zaväzuje postupovať v súlade s požiadavkami Objednávateľa vyplývajúcimi z obsahu tejto Zmluvy, prípadne v súlade s písomnými pokynmi Objednávateľa udelenými po uzatvorení tejto Zmluvy.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodkladne informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli Objednávateľovi spôsobiť finančnú alebo inú ujmu, o prekážkach, ktoré by mohli ohroziť termíny stanovené touto Zmluvou a o eventúálnych chybách a nekompletnosti podkladov odovzdaných mu Objednávateľom, a to za predpokladu, že Zhotoviteľ mohol tieto skutočnosti zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti. Zhotoviteľ je povinný upozorniť Objednávateľa na nevhodnú povahu vecí alebo podkladov prevzatých od Objednávateľa alebo pokynov daných mu Objednávateľom, ak mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti. Zhotoviteľ použije nevhodné podklady prevzaté od Objednávateľa a zapracuje nevhodné pokyny a pripomienky Objednávateľa len na základe písomného oznámenia Objednávateľa, že na svojich pokynoch, napriek Zhotoviteľovmu upozorneniu, trvá.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oboznámený so všetkými skutočnosťami dôležitými pre úspešné zvládnutie všetkých zmluvne dojednaných činností a so všetkými podkladmi potrebnými pre riadne zhotovenie a odovzdanie Diela a poskytnutie súvisiacich služieb.
6. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas vykonávania Diela poskytne Zhotoviteľovi sám alebo prostredníctvom splnomocnenej osoby v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, upresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk Objednávateľa. Toto spolupôsobenie poskytne Objednávateľ v primeranej dobe od vyžiadania s prihliadnutím na ich povahu, resp. po ich získaní Objednávateľom s prihliadnutím na povahu požadovaného spolupôsobenia.
7. Objednávateľ je oprávnený Dielo alebo jeho časti priebežne kontrolovať. Zhotoviteľ sa na tento účel zaväzuje predložiť na požiadanie Objednávateľa 1x digitálnu verziu požadovaného Diela alebo jeho časti vo formáte PDF zodpovedajúcu stupňu rozpracovanosti k dátumu vyžiadania Objednávateľom. Táto kontrola však Zhotoviteľa nezbavuje zodpovednosti za vady a nedostatky Diela alebo zodpovednosti za dodržanie všetkých požiadaviek dokumentácie podľa tejto Zmluvy.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť povinnosti podľa tejto Zmluvy najmä vlastnými kapacitami. Zhotoviteľ môže poveriť plnením povinností podľa tejto Zmluvy aj iný právny subjekt, t. j. subdodávateľov. Pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy subdodávateľom má Zhotoviteľ rovnakú zodpovednosť, ako keby povinnosti podľa tejto Zmluvy plnil sám.
9. Zhotoviteľ nie je oprávnený bez písomného súhlasu Objednávateľa previesť akékoľvek práva a povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy vo vzťahu k Objednávateľovi na tretiu osobu.

10. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o akýchkoľvek dôverných údajoch Objednávateľa, o ktorých sa pri plnení predmetu tejto zmluvy dozvedel. Za dôverné údaje Objednávateľa sa považujú najmä, nie však výlučne:
- všetky informácie, ktoré Objednávateľ o svojej činnosti a zámeroch pred podpisom tejto zmluvy i do budúcnosti poskytne Zhotoviteľovi vo forme písomnej, alebo ústnej resp. technickými prostriedkami a výslovne ich označí ako „dôverné“;
  - všetky informácie a akékoľvek údaje týkajúce sa činnosti Objednávateľa, jeho štruktúry, hospodárskych výsledkov, finančné, štatistické, daňové a účtovné informácie, informácie o jeho majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jeho technickom a programovom vybavení, o informačných technológiách a informačnom systéme Objednávateľa, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva, dodávateľských a odberateľských vzťahov Objednávateľa, ako aj osobné údaje, ktoré by mohol Zhotoviteľ v mene Objednávateľa spracovávať alebo má akúkoľvek možnosť prístupu k nim (ďalej len „Dôverné informácie“).

Povinnosť zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách ostáva zachovaná aj po skončení tejto zmluvy. Splnenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa Zhotoviteľ zaväzuje zabezpečiť vo vzťahu ku svojim zamestnancom, subdodávateľom, resp. zamestnancom svojich subdodávateľov.

11. Dôvernými informáciami nie sú:
- informácie, ktoré boli v dobe, kedy boli Zhotoviteľovi poskytnuté, verejne známe,
  - informácie, ktoré sa stanú verejne známymi po tom ako boli Zhotoviteľovi poskytnuté, s výnimkou prípadov, kedy sa tieto informácie, stanú verejne známymi v dôsledku porušenia záväzku mlčanlivosti Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy,
  - informácie, ktoré boli Zhotoviteľovi preukázateľne známe pred ich poskytnutím, za predpokladu, že nemali charakter dôverných informácií,
  - informácie, ktoré je Zhotoviteľ povinný oznamovať oprávneným osobám na základe všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR a
  - informácie, ktoré boli preukázateľne vytvorené, vyvinuté či získané samostatne Zhotoviteľom, od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula, a ktorá nie je viazaná povinnosťou mlčanlivosti ohľadne nich.

## **Článok 7** **Zodpovednosť za vady**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo ako aj všetky plnenia Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy budú vykonané podľa podmienok, v rozsahu, kvantite a kvalite vymedzenej v tejto Zmluve a jej prílohách. Dielo, ako aj všetky plnenia Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy, má vady, ak bolo vykonané v rozpore s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami alebo v rozpore s dohodou zmluvných strán, alebo v rozpore s touto Zmluvou, alebo pokynmi Objednávateľa alebo záväznými podmienkami zhotovenia Diela.

2. Zhotoviteľ zodpovedá za všetky vady Diela ako aj ostatných plnení Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy, ktoré Dielo alebo plnenia Zhotoviteľa vykazujú v čase odovzdania Diela Objednávateľovi alebo vykonania plnenia.
3. Ak Objednávateľ po prevzatí Diela alebo jeho časti zistí, že Dielo alebo jeho časť vykazujú vady, alebo vadu vykazujú iné plnenie Zhotoviteľa, je povinný oznámiť túto skutočnosť Zhotoviteľovi, a to bez zbytočného odkladu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade výskytu väd Diela, jeho časti alebo plnenia Zhotoviteľa je Zhotoviteľ povinný odstrániť takéto vady na svoje náklady. Zhotoviteľ sa zaväzuje vady odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr v lehote 30 pracovných dní od doručenia ich oznámenia Objednávateľom, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Prevzatie vykonaného odstránenia väd a nedorobkov sa uskutoční písomnou formou preberacím protokolom podpísaným zástupcami zmluvných strán.
5. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa, ak na ich nevhodnosť upozornil Objednávateľ a ten na ich použití trval. Zhotoviteľ taktiež nezodpovedá za skryté vady v podkladoch, ktoré obdržal od Objednávateľa, ak ich pri postupe s odbornou starostlivosťou nemohol identifikovať a upozorniť na ne Objednávateľa.

### **Článok 8** **Udelenie licencie**

1. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak zhotovením Diela, jeho časti alebo plnením povinnosti Zhotoviteľa vznikne autorské dielo v zmysle Autorského zákona, udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi bezodplatne spolu s odovzdaním Diela, jeho časti alebo plnením povinnosti Zhotoviteľa výhradnú, neodvolateľnú, časovo, vecne a miestne neobmedzenú licenciu k Dielu, jeho súčasťou alebo príslušenstvu na všetky spôsoby použitia Diela známe v čase uzatvorenia tejto Zmluvy, prípadne na spôsoby, ktoré vzniknú po účinnosti Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že Zhotoviteľ je oprávnený použiť Dielo a/alebo jeho časť na účely prezentácie svojej činnosti na marketingové účely, a to predovšetkým zverejnením Diela a/alebo jeho časti na svojej webovej stránke, na výstavách, sociálnych sieťach resp. na inom adekvátnom mieste a vždy spôsobom, ktorý zodpovedá uvedenému účelu jeho použitia a ktorý žiadnym spôsobom nepoškodí oprávnené záujmy Objednávateľa.
3. Objednávateľ, ako nadobúdateľ licencie, je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie Diela, jeho časti alebo plnenia povinnosti Zhotoviteľa v celom rozsahu licencie podľa tohto článku Zmluvy (sublicencia) a je tiež oprávnený licenciu zmluvou postúpiť na tretiu osobu, s čím Zhotoviteľ týmto vyslovuje svoj predchádzajúci súhlas v zmysle ust. § 72 Autorského zákona. Odmena za udelenie licencie, ako aj za udelenie súhlasu s udelením sublicencie alebo postúpením licencie na tretiu osobu je už zohľadnená v Cene za dielo; Zhotoviteľ z tohto dôvodu nebude mať nárok na akúkoľvek ďalšiu odmenu.
4. Zhotoviteľ sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje, že najneskôr ku dňu odovzdania Diela, jeho časti alebo plnenia povinnosti Zhotoviteľa, bude mať vysporiadané autorské práva v zmysle Autorského zákona ku všetkým zložkám, ktoré sú alebo budú súčasťou alebo príslušenstvom Diela alebo jeho časti alebo plnenia povinnosti Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy a bude disponovať potrebnými oprávneniami a/alebo licenciami na ich užívanie a poskytovanie a následne užívanie Objednávateľom v zmysle požiadaviek a v rozsahu podľa tejto Zmluvy. V prípade, ak Zhotoviteľ túto povinnosť nesplní, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy.



5. Zhotoviteľ v celom rozsahu zodpovedá, ak Dielo, jeho časti alebo plnenia povinnosti Zhotoviteľa, ich súčasť alebo príslušenstvo porušujú autorské práva iných osôb. V prípade porušenia autorských práv iných osôb je Zhotoviteľ povinný uspokojiť nároky iných osôb za Objednávateľa. Rovnako Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi, ak používaním Diela alebo jeho časti dôjde k porušeniu autorských práv iných osôb.
6. Objednávateľ je povinný oznámiť Zhotoviteľovi uplatnenie nárokov z práva duševného vlastníctva v súvislosti s touto Zmluvou treťou osobou. Zhotoviteľ je povinný do 5 kalendárnych dní poskytnúť Objednávateľovi všetku súčinnosť pri ochrane práv Objednávateľa.
7. Objednávateľ nie je povinný licenciu podľa tejto Zmluvy využiť.

### **Článok 9**

#### **Zmluvná pokuta a náhrada škody**

1. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odovzdaním Diela alebo jeho časti, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,-- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania Zhotoviteľa s odstránením väd Diela podľa tejto Zmluvy je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,-- EUR za každý aj začatý deň omeškania Zhotoviteľa.
3. V prípade porušenia povinnosti Zhotoviteľa zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa Zhotoviteľ zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- Eur za každý prípad porušenia.
4. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením faktúry je Zhotoviteľ oprávnený uplatniť si voči Objednávateľovi zákonný úrok z omeškania z dlžnej sumy.
5. V prípade uplatňovania zmluvnej pokuty oprávnená strana vyhotoví osobitnú faktúru, v ktorej uvedie presný dôvod vystavenia faktúry s odvolaním sa na príslušné ustanovenie tejto Zmluvy.
6. Zaplatením zmluvnej pokuty sa Zhotoviteľ nezbavuje povinnosti splnenia záväzku zabezpečeného zmluvnou pokutou.
7. Uplatnením zmluvnej pokuty u Zhotoviteľa a/alebo zaplatením zmluvnej pokuty Zhotoviteľom nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody.

### **Článok 10**

#### **Zmena záväzku a odstúpenie od Zmluvy**

1. V prípade, ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s dokončením a odovzdaním Diela, jeho časti alebo plnenia povinností Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy o viac ako 30 kalendárnych dní, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy vo vzťahu k Dielu, jeho časti alebo plnenia povinností Zhotoviteľa, s dokončením ktorej je Zhotoviteľ v omeškaní. Objednávateľ má zároveň nárok na náhradu vzniknutej škody.
2. Podstatným porušením Zmluvy na strane Zhotoviteľa je taktiež, ak Zhotoviteľ napriek písomnému oznámeniu Objednávateľa neodstránil vady Diela, jeho časti alebo plnenia Zhotoviteľa v dohodnutej dobe.
3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, najmä ak:
  - a) Zhotoviteľ podstatne poruší niektorú zo svojich povinností podľa tejto Zmluvy, pričom porušenie Zmluvy je podstatné za podmienok uvedených v ust. § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka;

- b) Zhotoviteľ poruší niektorú zo svojich povinností podľa tejto Zmluvy iným než podstatným spôsobom a takéto porušenie nenapraví ani v dodatočnej primeranej lehote na nápravu určenej Objednávateľom
  - c) existencia prekážky vis maior na strane Zhotoviteľa alebo Objednávateľa neumožňuje Zhotoviteľovi po dobu viac ako 2 mesiacov nepretržite vykonávať Dielo.
4. Zhotoviteľ podstatne porušuje túto Zmluvu aj v prípadoch, ak:
- a) je v omeškaní s plnením ktoréhokoľvek termínu podľa tejto Zmluvy o viac ako 30 kalendárnych dní;
  - b) bezdôvodne nezaháji zhotovovanie Diela, prípadne preruší zhotovovanie Diela, jeho časti alebo plnenia povinnosti Zhotoviteľa na dobu presahujúcu 7 kalendárnych dní, pokiaľ to nie je z dôvodu na strane Objednávateľa;
  - c) Dielo, jeho časť alebo plnenie Zhotoviteľa má neodstrániteľné vady.
5. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípadoch, ak:
- a) Objednávateľ je v omeškaní s platením Ceny za dielo alebo jeho časti o viac ako 30 kalendárnych dní;
  - b) Objednávateľ bezdôvodne neprevezme riadne ukončené Dielo alebo jeho časť pripravené na odovzdanie.
6. Odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia tejto Zmluvy o náhrade škody a iné ustanovenia Zmluvy, ktorých účinnosť má vzhľadom na ich obsah pretrvať aj po zániku Zmluvy.
7. V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy Objednávateľom, zostávajú Objednávateľovi zachované všetky licenčné práva podľa tejto Zmluvy vrátane všetkých práv na dokončenie Diela a zhotovenie stavby.
8. Po odstúpení od Zmluvy, ak Objednávateľ neoznámí Zhotoviteľovi inak, je Zhotoviteľ povinný bezodkladne odovzdať Objednávateľovi Dielo alebo jeho časť v stupni rozpracovanosti, v akom sa bude aktuálne nachádzať. Zhotoviteľovi vznikne po odovzdaní Diela alebo jeho časti právo na zaplatenie primeranej časti dohodnutej odplaty podľa tejto Zmluvy, v závislosti od stupňa rozpracovanosti takto odovzdaného Diela. Na zaplatenie odplaty sa budú primerane vzťahovať ustanovenia čl. 4 a čl. 5 tejto Zmluvy.

## **Článok 11**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do riadneho splnenia záväzkov z nej vyplývajúcich, to neplatí pre ustanovenia, z ktorých povahy je zrejmé, že majú zaväzovať zmluvné strany aj po uplynutí platnosti Zmluvy.
2. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto Zmluvy (s výnimkou Prílohy č. 3 – Kontaktné údaje poverených osôb) je možné len na základe dohody zmluvných strán formou písomných číslovaných dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory vyplývajúce z tejto Zmluvy primárne formou zmieru. V prípade, že sa spor nevyrieši zmierom, je oprávnená ktorákoľvek zo zmluvných strán požiadať o rozhodnutie sporu príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane, ak táto zmluva neurčuje inak,
  - a. v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, doručením písomnosti druhej zmluvnej strane s tým, že

v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučené (v obálke s doručenkou) na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej zmluvnej strane, preukázateľné zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu;

- b. v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) v prvý pracovný deň nasledujúci po dni jej odoslania.
5. Ak je alebo sa stane niektoré ustanovenie Zmluvy sčasti alebo celkom neplatné alebo stratí účinnosť v dôsledku legislatívnych zmien na území Slovenskej republiky, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatného či neúčinného ustanovenia, resp. chýbajúceho ustanovenia Zmluvy vyvolaného legislatívnymi zmenami na území Slovenskej republiky, sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť ho ustanovením platným zodpovedajúcemu zmyslu a účelu tejto Zmluvy a obsahovo najpodobnejším ustanovením tak, aby nebolo ohrozené plnenie Zmluvy, a to formou písomného dodatku k tejto Zmluve.
  6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
  7. Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po uzatvorení dva (2) prevezme Zhotoviteľ a jeden (1) Objednávateľ.
  8. Neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvoria nasledovné prílohy:
    - a) Príloha č. 1 – Mapa Dotknutého územia;
    - b) Príloha č. 2 – Špecifikácia Diela
    - c) Príloha č. 3 – Kontaktné údaje poverených osôb.
  9. Zmluvné strany potvrdzujú svojím podpisom, že súhlasia s celým obsahom Zmluvy, budú dodržiavať všetky ustanovenia počas jej platnosti, že túto Zmluvu (vrátane jej príloh) pred podpísaním riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že ju uzavierajú podľa ich pravej a slobodnej vôle, nie z donútenia alebo v tiesni za zrejme nevýhodných podmienok.

Za Objednávateľa:

V Bratislave .....

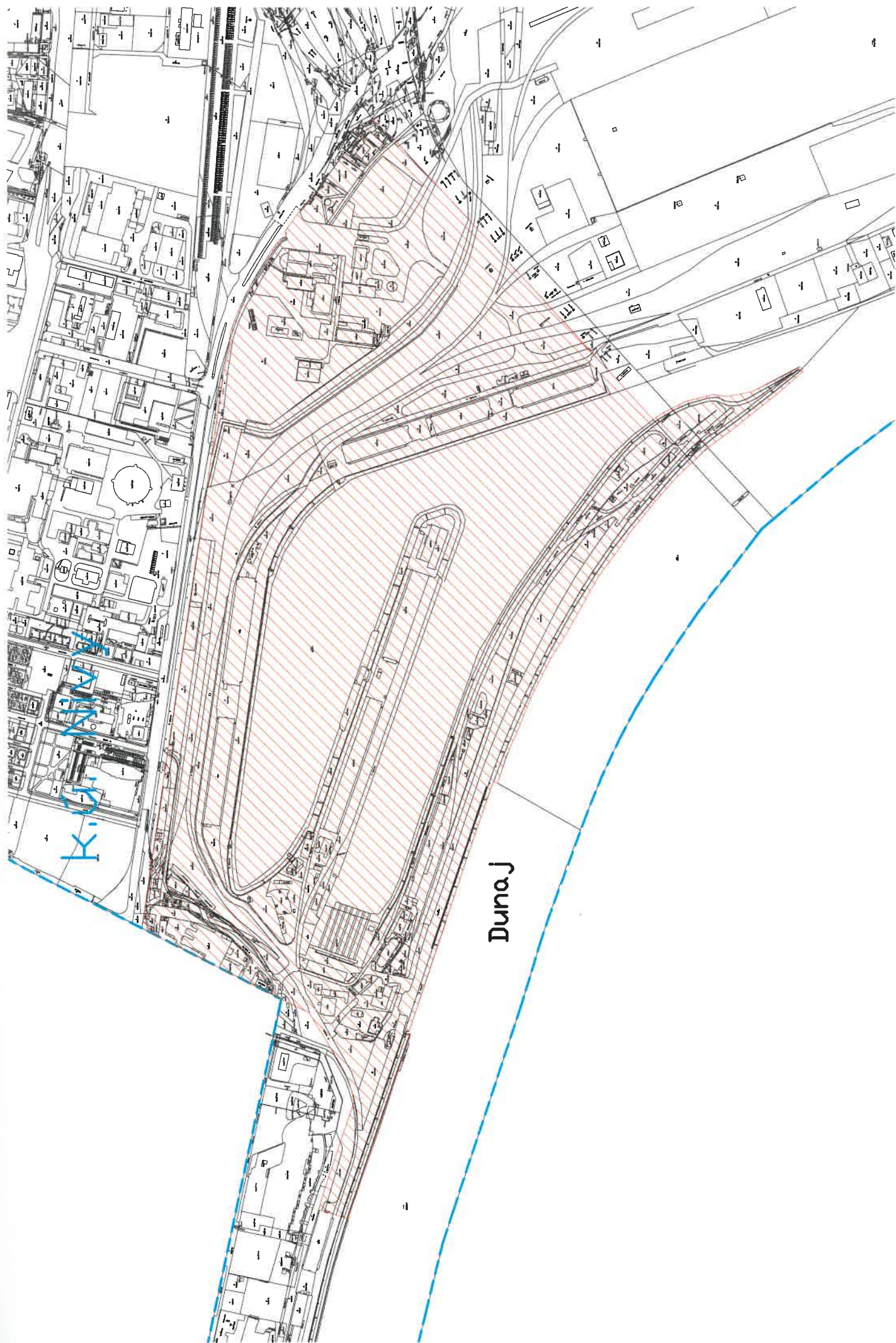
.....  
**Mgr. Matej Danóci**  
jediný člen predstavenstva  
Verejné prístavy, a. s.

Za Zhotoviteľa:

V Bratislave .....

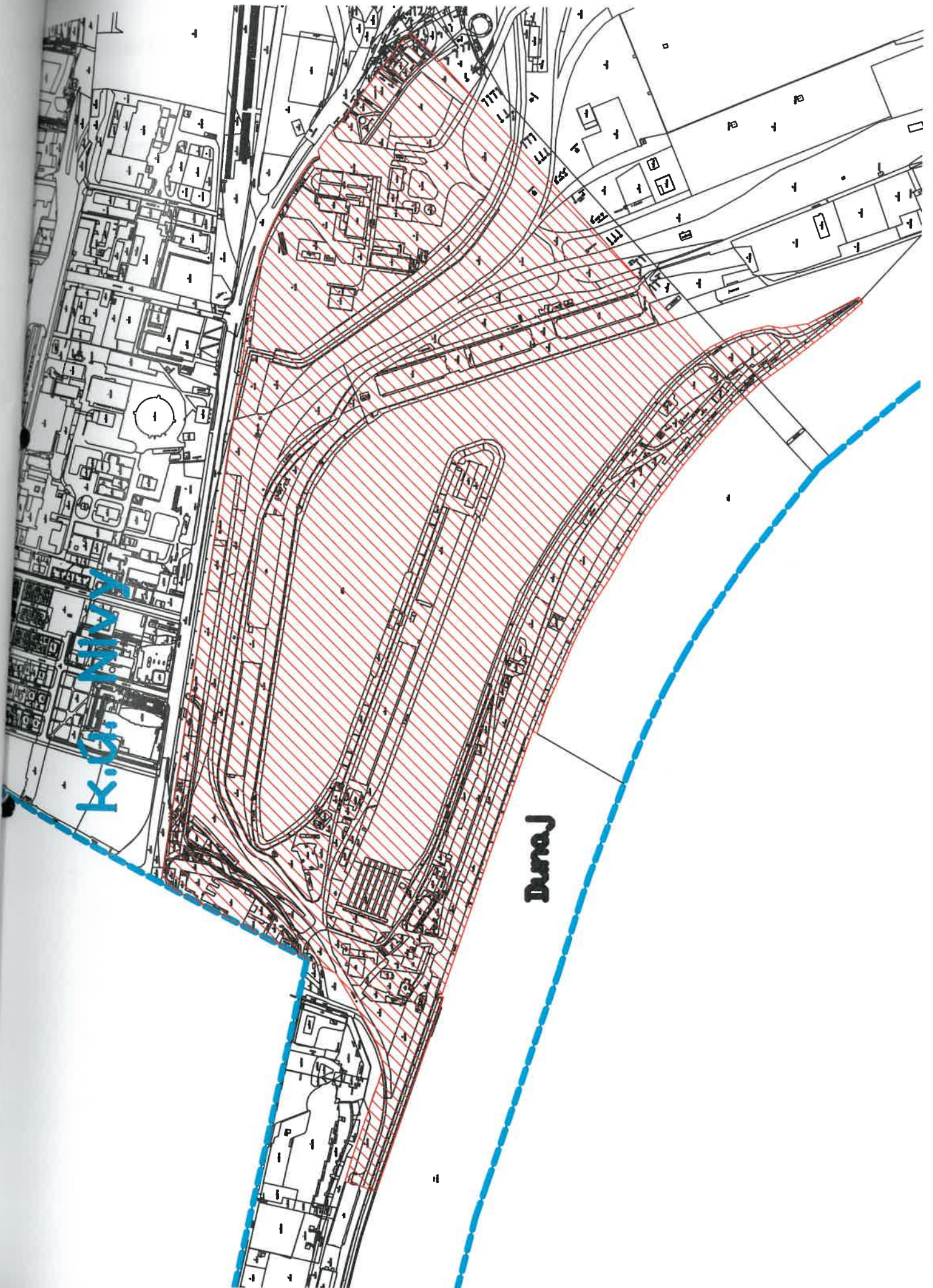
.....  
**Dipl.-Ing. Petra Marko**  
štatutárka  
Metropolitný inštitút Bratislavy





Duna J





K.Š. MVA

Dunoj

## Príloha č. 2 – Špecifikácia diela

1. Predmetom zákazky je vypracovanie Vízie dotknutého územia – Zimného prístavu ako jedného z potenciálne najdôležitejších transformačných plôch mesta. Nákladné prístavy v mestách sa v priebehu času a aktuálnych požiadaviek transformujú a je povinnosťou správcov hľadať pre tieto územia vízie pre ich ďalší rozvoj a využitie a tieto aktualizovať. Vízia rozvoja má slúžiť ako rámcová koncepčná štúdia pre ďalšie fázy územnoplánovacej prípravy a má pojednávať o základných rozvojových princípoch a transformácii Zimného prístavu. Cieľom návrhu je načrtnúť pohľad na urbanistické riešenie, intenzitu či mix funkcií, koncept udržateľnej mobility, témy týkajúce sa životného prostredia a zmeny klímy. Zaoberať sa má tiež infraštruktúrou, verejnými priestormi, či umiestnením celomestsky významných stavieb. Súčasťou procesu bude aj etapa participácie, alebo zlad'ovania záujmov jednotlivých stakeholderov v území, jeho výsledky by mali byť zapracované do výsledného elaborátu.
2. Zákazka predstavuje vypracovanie nasledovných etáp a príslušných stupňov dokumentácie:
  - a) prieskumy a rozbor
  - b) územná štúdia ako podklad pre zladenie záujmov v území
  - c) koordinácia stakeholderov, participatívny proces zlad'ovania záujmov v území
  - d) koncepcia rozvoja územia – vízia
3. Prieskumy a rozbor:

Spracovanie prieskumov a rozborov zabezpečí komplexný prehľad o území na účely ďalších fáz projektu. Výsledkom prieskumov a rozborov bude analýza limitov a potenciálov. Materiál bude spracovaný digitálne v štandarde GIS v nasledovnej štruktúre:

### **Textová časť:**

- a\_ prírodné podmienky
- b\_ priestorové usporiadanie a funkčné využívanie územia
- c\_ demografický potenciál
- d\_ bývanie
- e\_ verejná občianska vybavenosť
- f\_ kultúrne a historické hodnoty
- g\_ hospodárska základňa
- i\_ rekreácia a cestovný ruch
- j\_ verejné dopravné a technické vybavenie
- k\_ životné prostredie vrátane prieskumov a rozborov ochrany prírody a krajiny
- l\_ vlastnícke vzťahy
- m\_ zhodnotenie územnoplánovacích dokumentácií
- n\_ zhodnotenie priestorového priemetu odvetvových koncepcií, stratégií a známych zámerov
- o\_ súhrnné zhodnotenie prieskumov a rozborov
- p\_ identifikácia problémov na riešenie

### **Grafické prílohy (spracované v GIS):**

- 1\_ výkres širších vzťahov
- 2\_ komplexný urbanistický rozbor



- 3\_ analýza hmotovo-priestorového usporiadania
- 4\_ analýza verejného dopravného vybavenia
- 5\_ analýza verejného technického vybavenia
- 6\_ výkres ochrany prírody a krajiny, prvkov ÚSES a zelene
- 7\_ prieskumy a rozbery záujmového územia - súhrnný problémový výkres

#### 4. Územná štúdia ako podklad pre zladenie záujmov v území:

Cieľom je pripraviť rámcový pohľad na možnosti rozvoja územia. Táto časť bude obsahovať základné princípy, potenciály a smery v oblasti priestorového a funkčného usporiadania, dopravy, životného prostredia, infraštruktúry, prevádzky územia či verejných priestorov. Zámerom je opierať sa o princípy rozvoja mesta podľa nadradených a strategických a koncepčných materiálov.

Tento koncept bude vypracovaný na základe zadania objednávateľa v **dvoch variantoch** a bude slúžiť ako východzí dokument pre následné rokovania a koordináciu stakeholderov v území.

Predmetný materiál bude pozostávať z textovej a grafickej časti:

##### **Textová časť:**

- a\_ princípy transformácie novej mestskej štvrte, strategický rámeč
- b\_ priestorové usporiadanie a urbanistické princípy
- c\_ udržateľná mestská štvrť – optimálna hustota obyvateľstva a zástavby
- d\_ priestorová kompozícia a hierarchizácia verejných priestorov
- e\_ stratégia zelene a klimatická odolnosť
- f\_ koncepcia mestskej mobility
- g\_ multimodalita dopravy a typizácia ulíc a verejných priestorov
- h\_ optimálna miera občianskej vybavenosti a princípy jej umiestňovania
- i\_ identifikácia stavieb vo verejnom záujme

##### **Grafická časť (spracované v GIS v dvoch variantoch riešenia):**

- 1\_ výkres širších vzťahov M 1 : 10 000
- 2\_ koncept komplexného urbanistického riešenia M 1 : 5000
- 3\_ koncept priestorovej a funkčnej regulácie M 1 : 5000
- 4\_ koncept verejného dopravného vybavenia M 1 : 5000
- 5\_ koncept verejného technického vybavenia M 1 : 5000
- 6\_ koncept zeleno-modrej infraštruktúry M 1 : 5000
- 7\_ koncept riešenia verejných priestorov M 1 : 5000

Súčasťou výstupu tejto časti bude aj fyzický model v príslušnej mierke, ilustrujúci princípy stratégie transformácie územia Zimného prístavu.

#### 5. Koordinácia stakeholderov, participatívny proces zladovania záujmov v území

Cieľom etapy je zladenie jednotlivých stakeholderov v území. Jedná sa zástupcov orgánov štátnej správa, zástupcov verejnej správy, správcov infraštruktúry a dotknutých vlastníkov

pozemkov. Výsledkom rokovaní bude dohoda na ďalšom rozvoji územia, ktorá bude prenesená ďalej do vízie rozvoja územia.

Priebeh stretnutí bude vyhodnotený a spracovaný do zápisu a zaslaný jednotlivým stakeholderom. Stakeholderi budú vyzvaní na zaslanie písomného stanoviska k predstavenému materiálu v zmysle bodu 4. Následne budú stanoviská vyhodnotené a budú slúžiť ako podklad pre vypracovanie vízie rozvoja územia. V prípade, že výsledok etapy bude pre plynulé pokračovanie územnoplánovacieho procesu vyhodnotený ako nedostatočný, objednávateľ môže zadať túto etapu opakovať.

#### 6. Koncepcia rozvoja územia – vízia:

Výsledkom bude elaborovaný dokument, ktorý vychádza z predchádzajúcich fáz. Bude spracovaný v **dvoch variantoch** so zameraním na priestorovo – funkčné usporiadanie, koncepciu dopravy, zeleno-modrej infraštruktúry, verejnej vybavenosti, technickej infraštruktúry, verejných priestorov, kultúrneho dedičstva, atď.

Dokument bude vyhotovený v tlačenej aj digitálnej forme, súčasťou budú dáta vychádzajúce z prieskumov a rozborov a webová mapová aplikácia.

Dokumentácia bude slúžiť ako podklad pre štúdiu uskutočniteľnosti.

Obsahová skladba dokumentu, textová a grafická časť.

##### ***Textová časť***

- a\_ identifikačné údaje
- b\_ úvod
- c\_ analytická časť
- d\_ návrhová časť
- e\_ prílohy
- f\_ zoznam výkresov
- g\_ zdroje

##### ***Grafické časť ( spracované v GIS ):***

- 1\_ výkres širších vzťahov M 1 : 10 000
- 2\_ výkres limitov, problémov a potenciálov M 1 : 2000
- 3\_ výkres komplexného urbanistického riešenie M 1 : 2000
- 3\_ výkres komplexného urbanistického riešenie - axonometria
- 4\_ výkres priestorovej a funkčnej regulácie M 1 : 2000
- 5\_ výkres verejného dopravného vybavenia M 1 : 2000
- 6\_ výkres verejného technického vybavenia M 1 : 2000
- 7\_ výkres zeleno-modrej infraštruktúry M 1 : 2000
- 8\_ výkres riešenia verejných priestorov a verejného vybavenia M 1 : 2000



Štúdiá bude spracovaná digitálnou formou, kompatibilne s informačným systémom hlavného mesta SR Bratislavy, ktorý prevádzkuje textové údaje v programe MS Word, tabuľkové údaje v programe MS Excel, grafické údaje v Arc GIS Pro (.aprx, .gdb, .lyrx). Grafické súbory údajov sú referencované geograficky v súradnicovom systéme S-JTSK 03 v pracovných jednotkách metroch s podrobnosťou na dve desatinné miesta.

Súčasťou výstupu tejto časti bude aj fyzický model, ilustrujúci víziu transformácie územia Zimného prístavu a jej možného hmotovo-priestorového riešenia.

Príloha č. 3

**Kontaktné údaje poverených osôb**

Za oblasť projektovú:

Ing. Matej Kerestúr

Tel.: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Za oblasť Technickú:

Ing. Emil Kosiba

Tel.: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Za oblasť Právnu:

JUDr. Lenka Rebrová Papcunová

Tel.: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]